



ST. PAUL'S PRIMARY SCHOOL

Links Street
West Sunshine,
Vic. 3020

HỌC KỲ 4
TUẦN 2: Thứ Hai, 09 tháng 10 năm 2023

A.B.N. 23 073 655 340
Phone: 9363 1568
Fax: 9363 7368
Email: principal@spsunshinewest.catholic.edu.au

NHỮNG NGÀY CẦN GHI NHỚ

- Thứ Sáu, ngày 13 tháng 10: Xưng tội tại Lớp SCR, SCC, SAS lúc 10am; Tập họp Toàn Trường – Lớp PLH lúc 2.30pm
- Thứ Sáu, ngày 20 tháng 10: Thể Thao Điền Kinh Toàn Trường – Căn Tin Đóng Cửa Cả Ngày
- Thứ Tư, ngày 25 tháng 10: Chương trình Chuyển tiếp của Lớp Prep 2024 – 9.15am
- Thứ Sáu, ngày 27 tháng 10: Ngày Nhà Giáo Toàn Quốc – Ngày dành cho Daniel và Tập Họp Toàn Trường (2.30pm)
- Thứ Hai, ngày 30 tháng 10: Nha Khoa Di Động Teeth On Wheels Ghé Thăm Trường St Paul
- Thứ Tư, ngày 01 tháng 11: Chương trình Chuyển tiếp của Lớp Prep 2024 – 9.15am
- Thứ Sáu, ngày 03 tháng 11: Lễ Kính Các Thánh/Lễ Thánh Anthony Claret – Nhà Thờ St Paul lúc 10am
Tập họp Toàn Trường – Lớp PRB lúc 2.30pm
- Thứ Hai, ngày 06 tháng 11: Ngày Vọng Cúp – Học sinh được Nghỉ học – Ngày Thực Hành Tu Nghiệp cho Giáo Viên
- Thứ Ba, ngày 07 tháng 11: Ngày Cúp - Học sinh được Nghỉ học
- Thứ Tư, ngày 08 tháng 11: Chương trình Chuyển tiếp của Lớp Prep 2024 – 9.15am
- Thứ Tư, ngày 15 tháng 11: Buổi Định Hướng Nhận Lớp của Lớp Prep 2024 – 9.15am
- Thứ Sáu, ngày 17 tháng 11: Xưng tội tại Lớp lúc 10am – SHB, SVK, SCD; Tập họp Toàn trường Lớp JKL lúc 2.30pm
- Thứ Hai, ngày 27 tháng 11: Chương học Bơi của Lớp Prep đến Lớp 4 bắt đầu
- Thứ Tư, ngày 29 tháng 11: Đêm Thánh Ca Giáng Sinh lúc 5pm -7pm
- Thứ Năm, ngày 07 tháng 12: Chương học Bơi của Lớp Prep đến Lớp 4 kết thúc
- Thứ Năm, ngày 07 tháng 12: Thánh Lễ Tốt Nghiệp Lớp 6
- Thứ Sáu, ngày 15 tháng 12: Trường Kết Thúc Niên Học 2023 lúc 1pm.

Quý Phụ huynh/Giám hộ thân mến!

Xin chúc mừng Cô Kathy Ly và anh Ben vừa mới đính hôn. Chúng ta chúc mọi điều hạnh phúc cho cuộc sống bên nhau của họ trong tương lai.

Cô Stephanie Garcia sẽ bắt đầu kỳ nghỉ thai sản vào cuối tuần này. Chúng ta chúc cho Stephanie và Christian mọi điều tốt đẹp nhất khi chờ đón sự chào đời của Em bé nhà Garcia và mong được gặp bé trong tương lai gần.

Ngày hội thể thao toàn trường của chúng ta đang nhanh chóng tiến gần và sẽ diễn ra vào thứ Sáu (20/10) trên sân D.C.G. Học sinh được khuyến khích mặc đồ có màu của đội (nhà) mình kèm theo đồng phục thể thao. Phụ huynh được hoan nghênh đến để cổ vũ cho con và đội của con. Bữa ăn trưa với xúc xích nướng sẽ được cung cấp cho học sinh và vì thế Căn tin sẽ đóng cửa cả ngày. Nếu con của Quý vị không ăn được xúc xích, xin Quý phụ huynh cung cấp cho con bữa ăn trưa.

Nếu Quý vị chưa ghi danh cho con vào học Lớp Prep năm 2024 thì xin hãy làm ngay. Xin điền hoàn chỉnh đơn ghi danh và nộp cho Văn phòng càng sớm càng tốt.

Ở trang 2 của Bản tin tiếng Anh là phần giấy cần phải nộp trở lại Trường để báo cho chúng tôi biết nếu con của Quý vị sẽ không trở lại học ở Trường St Paul vào năm 2024. Xin hãy nộp giấy này cho Trường ngay nếu con của Quý vị không trở lại vào năm sau vì chúng tôi đang lập kế hoạch cho 2024.

Học sinh sẽ được nghỉ học vào thứ Hai (06/11) (Vọng Cúp – Ngày Thực hành Chuyên môn cho tất cả nhân viên) và thứ Ba (07/11) (Ngày cúp).

Xin nhắc Quý vị rằng chúng ta sẽ mừng Lễ Kính Các Thánh/Lễ Thánh Anthony Claret vào lúc 10am tại Nhà thờ St Paul vào thứ Sáu (03/11). Quý Phụ huynh được mời tham dự.

Chúng tôi hi vọng tất cả Quý vị một tuần lễ tuyệt vời.

Chào thân ái!

Louise Collison và Cathy Doran
Hiệu Phó

CA ĐOÀN KHÔNG TẬP HÁT TUẦN NÀY

Xin thông báo là buổi tập hát ca đoàn đã bị hủy cho thứ Tư tuần này (11/10). Xin cảm ơn Quý vị đã cộng tác.

NGÀY HỘI THỂ THAO CỦA TRƯỜNG ST PAUL – Thứ Sáu (20/10/23)

Vào ngày thứ Sáu (20/10) chúng ta sẽ tổ chức Đại Hội Thể Thao Trường St. Paul hằng năm tại sân D.C.G tuyệt vời ngay tại trường chúng ta. Các sinh hoạt thể thao sẽ bắt đầu vào lúc 9.00am bằng các cuộc chạy đua cá nhân. Vào khoảng 10am chúng ta sẽ có các cuộc thi thể thao trên sân cho các Lớp Prep và 1/2, và chạy đua nước rút cho các Lớp 3/4 theo sau là nghỉ giải lao vào lúc 11am. Vào lúc 11.40am các em học sinh Lớp 5/6 sẽ tham gia chạy đua nước rút và các học sinh cấp lớp khác sẽ tham gia các sinh hoạt thú vị khác nhau.

Phần tổng kết thi đua sẽ diễn ra vào lúc 12.10pm, sau đó là bữa ăn xúc xích nướng. **Xin lưu ý rằng Căn tin không mở cửa bán hàng vào ngày này, vì thế nếu con quý vị không ăn được xúc xích thì quý vị cần phải tự chuẩn bị đồ ăn trưa cho con.** Chúng tôi khuyến khích tất cả học sinh, phụ huynh và người giám hộ mặc quần áo theo màu nhà của đội con mình. Các học sinh cần phải mặc đồng phục thể thao nhưng có thể mặc thêm áo thun, nơ hoặc đồ trang trí tương tự có màu sắc của Đội mình.

NGÀY DÀNH CHO DANIEL – Thứ Sáu (27/10)

Vào thứ Sáu (27/10), Trường St. Paul sẽ tham dự sự kiện đã được đăng ký - 'Ngày dành cho Daniel' (*Day for Daniel*). Vào ngày này, học sinh được khuyến khích mặc đồ **MÀU ĐỎ**. Ngày này giúp cho các Chương trình Nâng cao Ý thức về An toàn cho Trẻ của Trường St. Paul dựa trên tài liệu học tập về Mối quan hệ Tôn trọng Lẫn nhau, các Quyền và Khả năng Ứng phó. Học sinh sẽ được học hàng loạt các bài học do giáo viên chủ nhiệm giảng dạy. Các sinh hoạt học tập trong ngày này sẽ dựa trên các bài học từ Chủ đề 8 của giáo trình Mối quan hệ Tôn trọng Lẫn nhau: Mối quan hệ Giới tính Tích cực. Chủ đề này chú trọng về việc xây dựng kiến thức về các ảnh hưởng của bạo lực và các tiêu chuẩn có liên quan đến mối quan hệ tôn trọng lẫn nhau.

CẦN THIỆN NGUYỄN VIÊN CHO CĂN TIN

Chúng tôi đang cần thiện nguyện viên giúp Căn tin vào các ngày thứ Sáu trong Học kỳ 4. Nếu có thể giúp được thường xuyên thì tốt, đặc biệt là giúp để bữa ăn trưa vào trong giờ đựng đồ ăn (12pm – 1.30pm). Xin gặp Trish tại bàn tiếp tân nếu Quý vị có thể giúp đỡ. Xin cảm ơn.

GHI DANH CHO LỚP PREP 2024

Đơn ghi danh cho Lớp Prep 2024 hiện đang được tiếp nhận. Chúng tôi khuyến khích Quý phụ huynh/giám hộ nào chưa ghi danh cho con vào Lớp Prep niên học 2024 xin hãy làm ngay. Xin liên lạc Văn phòng trường để nhận đơn ghi danh.

QUÝ VỊ SẼ RỜI TRƯỜNG ST. PAUL VÀO CUỐI NIÊN HỌC 2023?

Nếu học sinh nào (không phải là học sinh Lớp 6) sẽ không trở lại học tại Trường St. Paul vào năm 2024, xin phụ huynh điền và nộp lại giấy ở trang 2 trong bản tin tiếng Anh cho Trường.